

			Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Bienne Seelanders			Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			Penalties / Strafen / Punitons					
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code				
6	C	VICHA Jennifer	214089	23:09	21	14	1					24:56	27	2	26:56	I				
13	A	FLÜCKIGER Janine	202515	34:26	78		2					28:58	79	2	30:58	I				
25	G	KÄPELI Michele L.	209361	37:28	24	9	3					45:55	79	2	46:22	I				
33	G	PFEUTI Céline	209504	54:17	6		4					53:11	78	2	55:11	I				
9		JACQUEMAI Tamara	97223																	
7		LANGEL Fabienne	2166																	
79		LANGEL Catherine	204457																	
14		BASSI Mégane	210107																	
24		TISSOT-DAGUETTE Coralie	209163																	
21		CHÂTELAIN Chloé	214277																	
27		PARATTE Cindy	2172																	
3		KASER Pauline	211214																	
78		WYSS Anja	213280																	
91		CUENIN Maude	212269																	
CLUB 1 Bienne Seelanders W			CLUB 2 Rolling Aventicum W																	
Lieu / Ort Location / Luogo		Mettmoos - Bienne		Date / Datum Date / Data		13.05.2017														
Start / Beginn Début / Inizio		19:00		End / Ende Fin / Fine		20:50		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		W27										
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole														
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa														
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori			50											
No Card / Lic. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift														
Time Keeper Chronométrateur		202646 SAUGY Daniel																		
Official scorer Marqueur		216432 BERNARD Olivier																		
Referee 1 Arbitre 1		9061 THUNER Jonathan																		
Referee 2 Arbitre 2		207018 BIELMANN Steve																		
Tech. Director Directeur tech.																				
			COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			203208					
			COACH			CREVOISERAT Sébastien						TOTAL			4					
									TIME OUT			X			TOTAL			8 min		
2 Rolling Aventicum			Goals / Torschützen / Buts / Reti			Penalties / Strafen / Punitons														
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code				
89	C	BOURQUI Julie	205156	46:22	19	6	1					43:15	6	2	45:15	H				
19	A	FAWER Elodie	207235									59:25	87	2	60:00	E				
68	G	LIMAT Joy	212274																	
	G																			
25		CORTAT Cindy	214249																	
36		TISSOT-DAGUETTE Océane	209164																	
92		REYMOND Sophie	211356																	
79		GRANDJEAN Sonia	210157																	
66		GRANDJEAN Cyntia	210156																	
87		RIEDO Alexia	213135																	
6		FAUGEL Marion	215095																	
			COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			217502					
			COACH			PRETOT Lionel						TOTAL			1					
									TIME OUT			X X			TOTAL			4 min		

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0	4 1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori	0	0	

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.